Numurs maksà 8 sant.

Jaunais Wentspils Apskats

Abonescharas maksa:
Ar peesuhtischanu:
1 mehnesi Ls —.50, 3 mehn. Ls 1.50.
6 mehn. Ls 2.75, 1 gadâ Ls 5.—
Bez peesuhtischanas: 1 mehn. Ls —.32.

Bespartejisks, objektiws laikraksts.
Isnahk Wentspilî — zeturtdeenâs.
Redakzija Wentspilî, Pils eelâ Nr. 20, pasta kaste Nr 81, tahkrunis Nr. 292.

Sludinajumu maksa:
Sludinajumu daksâ 8 sant., Tekstâ 20 sant., Preekschpusê 30 sant. par katru petit rindiņu vai tâs weetu + 5% pilsehtas nodokla.
Darba mekletajeem par brihwu.

Nr. 34. Zeturtdeen, 24. septembrî 1931. g. 4. gads.

Aizinam sawus lasitajus

atklaht „taupibas fronti“.

Pagahjuschâ numurâ jau mehs aisrahdijam ka pilsehtas budschets pahrsaimneekots, ka pilsehtas walde dsihwojusi pahri saweem lihdsekleem. Tas pateizotees muhsu pilsehtas klusai tirdsneezibai, ruhpneezibai un besdarbam. Mums leekas buhs japeeweenojas atsinumam: „Weens no labakeem lihdsekleem gruhtibu pahrwareschanâ buhs taupiba, schis senlatwju tikums, ar kura palihdsibu jau weenreis iswilkam no purwa sawu walutu. Eenahkumeem masinotees, ikweens ir speests saschaurinatees, ta atsewischks pilsonis, tà usnehmumi un wisa walsts. Saskanojot isdewumus ar eenahkumeem, pamasam jutisim, ka paliks weeglak un wispahrejs sabrukums wairs nedraudès“. Mehs, ja sekojam pilsehtas paschwaldibas darbibai ari nahksim pee slehdseena, ka tai ir japeeturas pee taupibas prinzipa. Ja mehs sekosim pahrejai weikalneezibai dsihwei, ari tur nahksim pee slehdseena, ka jaeewehro taupiba. Ja padomà, tad jaatsihstas, ka eespehjas, lai waretu isdarit eetaupijumus ir loti daudz, kuras ofizialâs personas newar ne eedomatees. Muhsu redakzija tapehz luhdz wisus nahkt talkâ ar saweem eerosinajumeem, kur waretu isdarit eetaupijumus paschwaldibas eestahdes, sabeedriskee un walsts usnehmumi.

Ko teiks Latwijas aissargu pr-ks?

Ka jau sinam, tad Piltenê notika semsaweescheem kahdi karoga swehtki uz kureem isbrauza ari dep. Klihwe un pilsehtas galwa A. Stuhre. Winus sagaidit tika norihkoti aissargi jahschus. „Jahineeki winus pawadijuschi lihdz Piltenei. Kà muhs informè, tad aissargi semsaweeschu karogu swehtkos nehmuschi jo dsihwu lihdsdalibu. Naw pareisi, ja aissargu organisazijai usspeesch kahda politiska partija sawu pahrleezibu, jo tai no politikas jabuht brihwai. Nopeetni jajautà, ka uz schahdu semsaweeschu politikas usspeeschanu aissargeem skatàs aissargu preekschneeks?

Waj deenas kahrtiba issmelta?

Jr nepeedodami, ka wairs nenoteek kahrtigi domes sehdes. Augusta mehnescha kahrtejà domes sehde wehl lihdz schim naw notikusi, bet darba tatschu tik daudz. Tagadejà pilsd. walde nesneedz ari waldes sinojumus par weikto darbu. Tà tad domes deenas kahrtiba issmelta, wisi darbi pilsehtà paweikti un tapehz naw jasasauz kahrtejàs domes sehdes. Aplami tomehr tà domat, jo patreisejos apstahkkos darba wairak kà wajadsigs un zeram, ka pilsehtas walde scho aisrahdijumu nems wehrà un stahsees atkal pee saweem kahrtejeem peenahkumeem.

Sestdeen pilniga mehness aptumschoschanàs.

Sestdeen notiks galiga mehness aptumschoschanàs, kura buhs redsama ari pee mums. Mehness eeeja pusehnà sahksees plkst. 6.41 min. wak., eeeja pilnehnà 7.54 min., galiga aptumschoschanàs 9 un 6 min. lihdz 10.30 min. wakarà. Jseja no pilnehnas plkst. 11.42 min. Jseja no pusehnas 12.55 min. naktî uz 27. sept.

Waj isstrahdas soda likumus meera nodroschinaschanai.

Polijas telegrafa agentura sino, ka ahrleetu ministrs Saleskis eesneedsis Tautu Saweenibas generalsekretaram Drumondam memorandu par moralistàs atbrunoschanàs isweschanu dsihwê. Starptautisko stahwokli arween wairak apdraudot sinamu elementu noseedsigà darbiba, kas spraudusi sew par mehrki bojat starptautistàs atteezibas un issaukt konfliktus walstu starpâ. Tadehl waldiba leek preekschà noslehgt starptautisku konwenziju, kas tàs signaturwalstim usleek par peenahkumu eewest sawos sodu likumos noteikumu, ka par brunoschanu uz karu wainigee sodami ar zeetumsodu. Tàpat pee kriminalatbildibas sauzamas ari personas, kas isplatijuschas ar preses palihdsibu nepateesas sinas un tendenziosas sinas par starptautisko stahwokli.

Finansu ministrija pahrdod nekustamus ihpaschumus.

Finansu ministrija nolehmusi atkal pahrdot wairakus nekustamus ihpaschumus, ko ta eeguwusi ar kahdreisejàm garantiju leetam. Tà, 28. sept. plkst. 10 rihtà pahrdos mutwahrdu issolê schahdus ihpaschumus; namu Rigâ, Daugawgrihwas eelâ 13, kas notaksets par 70.000 lateem (droschibas nauda 3500 latu); Dselsawas pag. Skutanu mahjas, kas notaksetas par 6000 lateem (droschibas nauda 500 latu); ihpaschums Jelgawâ, Dambja eelâ 1, kura taksetà wehrtiba 2500 latu (droschibas nauda 250 latu). Nemot wehrà wispahrejàs gruhtibas naudas tirgû, finansu ministrija peelaidis ari daku nomaksas, pat wairakos gados!

Latwijai peedahwà pirkt ... Bulgarijas sudraba raktuwes!

Finansu ministrs sanehmis no Nizas Franzijà wehstuli ar adresi „Lettonie zeen. Finansschu Ministra kungam, Rigâ“. Wehstulê kahda nepasihstama persona masleet kluhdainà latweeschu walodà raksta ministram, ka patlaban esot radees loti isdewigs gadijums

„nopirkt bagatu, wehl neistrahdatu sudraba minu“,

kas atrodotees Bulgarijâ. Schai „minâ“, t. i., raktuwês esot leeli, neisstrahdati sudraba un alwas krahjumi, pee kam raktuwes esot priwats ihpaschums. Pirkums esot loti isdewigs — tikai 8 milj. bulgaru lewu. Rakstitajs gan ari sewi naw aismirsis un kautrigi prasa 5 proz. starpneezibas.

„Peedahwajums“ rakstits uz weenkahrscha wehstuku papira un puslihdz skaidri war teikt, ka tas ir kahdas personas roku darbs, kam Nizâ gribejeees, pehz jautri pawaditàm stundam istaisit kahdu „stiki“, lihdsigi tam, kà sawâ laikâ gatawojàs isnomat kineescheem Tihreka purwus rihsa plantazijam, Latwijas kalngalus tehjas audsescha nai un pahrdot Latgali Polijai.

Pilsehtas budschets pahrkahrtojams.

Budscheta gads eet uz beigam un draud noslehgtees ar leelu istruhkumu. Jau budscheta gada sahkumâ pastahweja doma, ka tas sastahdits Wentspils apstahkkos par leelu un isdewumi lihdszwarojami ar eenahkumeem. Bet deemschehl budscheta pahrkahrtoschana wehl lihdz schim naw isdarita. Redsams, ka tee wisi bijuschi tikai skaisti wahrdi un tukschi solijumi, tapehz ari budschets palizis nepahrkahrtots, bet budschets ir pahrkahrtojams un pahrkahrtojams tuhlin.

Kà wentspileetis T. Spade pahrņems eskadras wadibu?

Pehz tam kad jauneezeltais eskadras komandeers komand-kapteinis Spade bija stahdijees preekschà kara ministrim Ed. Laiminam un armijas komandeera w. i. Kalejam, winsch nekawejoschi usnehmàs jaunos amata peenahkumus un reisê ar to jau skaitas ka pilnteesigs Latwijas eskadras komandeeris. Wakar jaunais komandeers jau eesahka pahrnemt eskadras wadibu un, zik paredsams, pahrnemschanu nobeigs lihdz sestdeenai. Kad ofizialà pahrnemschana buhs notikusi, admiralis Keiserlings sinos sawai preekschneezibai, ka eskadras wadibu nodewis komand-kapteinim Spadem un pehdejais sinas par pee nemschanu. Tad pat admiralis Keiserlings isdos pawehli un atwadisees no kara juhrneeku saimes. Ofizialà admirala wimpeļu nolaischana no karaļuga „Wirsaitis“ masta notiks sestdeenas naktî plkst. 12. Admirala wimpeļa nolaischanas un jaunà komandeera breidwimpeļa pazelschanas brihdî ne lihdzschinejais, ne ari jaunais eskadras komandeers uz kuga neatradisees. Ar schahdu zeremonialu ofizialà flotes waditaju maina tiks usskatita par notikuschu.

Kur nosudis Wentspils musejs?

Loti interesanti atsihmet ka Wentspilî pastahw musejs, eewehlets museja pahrsinis skol. Drawinsch un par museja pahrsina palihgu skol. J. Schultners. Buhtu loti wehlams lai musejs attihstitu nopeetnaku darbibu, jo mehmee wehstures leezineeki pamasam aiseet bojà un tos drihz wairs newares dabut. Semgales musejs redsedams, ka muhsu musejs neattihsta sistematisku darbibu pee wehstures leezineeku wahkschanas un kahrtoschanas, domà no Wentspils aprinka eeguhtàs wehsturiskàs mantinas sawakt un noweetot sawâs telpâs. Tà tad jaatmet lihdzschinejais kuhtrums un praktiski japeerahda ka mums pascheem ari saws musejs. Tuwakos numuros mehs sahksim apskatit muhsu aprinka mehmos wehstures leezineekus. Luhdzam schini darbà nahkt talkâ ari sawus lasitajus.

Aissargu manewrus

schoruden wehl sarihkos Wentspils aissargu pulks. Ar manewreem noslehgsees aissargu lauku apmahzibas.

Dseesma isskanejusi...

No Bergenas telegrafê, ka tur eeradusês semuhdene „Nautilus“ esot tahdâ stahwokli, ka tai jaatsakas no tahlakas braukschanas. Semuhdeni pahrdos wezos dselschos, bet wiss ekspedizijas sastahws Amerikà atgreesisees twaikont.

Lasat un abonējat „JAUNO VENTSPILS APSKATU“

Weesos pee jauná flotes kom. T. Spades sirmàs mahminas.

„Kaut Deews dotu, kaut mans dehls tagad nekluhtu lepns“.

Sakarâ ar komandkapteina T. Spades eezelschanu par Latwijas flotes komandeeru, apmekleju jaunà eskadras komandeera sirmo mahminu, kura dsihwo Wentspilî.

Nenahzàs man gruhti atrast maso dselteno naminu Juhras eelâ. Peeklauweju pee durwim. Mani luhdsa eenahkt. Es waizaju pehz Spades kundses. Sirmà mahmina teiza, ka wina ta esot. Teizu sawu eeraschanàs eemeslu. Wina wispirms mani luhdsa apsehstees, bet waloda no sahkuma negribeja ritet, jo sirmà mahmina bija masleet ustraukusès. Istabina neleela, tomehr mahjiga. Gar seenàm daudsas fotografijas un us galda bibele un dseesmu grahmata. Aiz loga seed wehlinas rudens pukes.

Wina teiza: Teodorinsch us mahzischanos weenmehr ir bijis tschaklS. Kad bija nobeidsts baptistu priwatskolu winsch luhdsa, lai kaujot eet wehl mahzitees, mahzitees tatschu tik skaisti. Schodeen sanehmu wehstuli no sawa wezakâ dehla, kursch raksta: **„Mahmin, nu tu wari preezatees par Teodoru, bet lai Deews dotu, kaut winsch nekluhtu lepns“.** Es raudaju par scheem wahrdeem, jo ari man nepatiktu, kad winsch kluhtu lepns.

Wezakais dehls Karlis Teodoram loti daudz lihdsejis, zitadi warbuht winsch nekad tik tahlu nebuhtu tizis. Kad Teodors bija Franzijâ man winsch daudz rakstija. Teodors weenmehr man ir bijis kreetns, tschaklS un paklausigs dehls“.

Sirmà Spades mahmina man israhdija sawu albumu, kur bes fotografijam bija eeweetots ari kahds isgreesums no awises, kur T. Spade nofotografets us kuga „Voltaire“, kursch peedalijàs Franzijas flotes manewros.

Wina wehl loti interesejàs, par to, kà notiks pate schi flotes wadibu maina scho sestdeenu. Par to es winai ari pastahstiju. Schkirotees teizu: „Bet tagad nu juhs wareet buht lepna us sawu dehla“.

„Ne, ne es gan negribu lepotees. **Tas naw labi ka lepojas“.**

Nowehlam muhsu juhras pilsehtas kreetnajam dehlam daudz sekmes atbildigâ darbâ.

Jautajumi tagad modê.

Ka jau sinam, finansu ministrs Annus bija sasauzis tautas sapulzi Ebreju klubâ. Starp klausitajeem radees kahds asprahtigs jautatajs un eesneedsa sekoschu jautajumu: „Kadehl mehs **latweeschi,** esam aizinati us tautas sapulzi schihdu telpâs, bet ne Latw.-B-bâ!“ Us to Annusa kgs atbildejis, ka tas esot kahda wihra nopelns, kursch kanditejot kursemneeku apweenibas listes preekschgalâ un ir ari Latweeschu b-bas administrators. Winsch pasinoja, ka Latweeschu b-bas telpas aisnemtas, kaut gan pateesibâ tàs ir brihwas. Kur nu paleek sirds-kursemneeku gods?

Weetejâ Latweeschu Teatrî

swehteeen, 27. septembrî, plkst. 7 wak. uswedìs Elinas Sahlites originalkomediju 3 zehleenos „Maldu Mildas sapnojums“. Ecejas maksa schoreis paseminata un wiseem eeteizams scho wehrtigo skatuwes darbu redset.

Skolu jaunatnes eewehribai.

Latwijas raschojumu propagandas birojs rosigi weiz propagandas darbus un weenmehr nahk ar jauneem eerosinajumeem. Birojs zer, ka skolu jaunatnes sazensibâ peedalisees wismaz 2000 skolneeku.

Walsts presidents A. Kweesis apsolijis no sawas puses seedot balwai sinamu sumu. Latwijas raschojumu propagandas birojs tagad usaizinajis ari tirgotajus un ruhpneekus seedot balwas skolneeku sazensibai. Sawos usaizinajumos propagandas birojs norahda, ka schis sazensibas laba isdoschanàs leelâ mehrâ weizinàs Latwijas raschojumu patehrinu wispahr, un ta seedotàs balwas pilnigi atmaksasees.

Kad maskas kriht semn. saw.

Pag. „J. Wentsp. Apskata“ numurâ mehs eeweetojàm kahdu semneeku saweenibas agitazijas sapulzes atreferejumu, minot starp zitu to, ka muhsu pilsehtas galwa A. Stuhre newareja atbildèt us jautajumu: „Kapehz semneeku saweeniba pilsehtas paschwaldibâ eet kopâ ar soz.-demokrateem, bet Saeimâ tos apkaro?“ Schis faktS sabeedribâ radija leelas pahrrunas un ari muhsu semneeziba sahk par to interesetees. Sakarâ ar to mehs greesamees pee jautajuma eesneedseja dehl tuwakeem paskaidrojumeem atteezibâ us eesneegto jautajumu. Winsch isteizàs:

„Eesneedsu scho jautajumu tapehz, ka gribeju atmaskot semsaweeschus. Ja scho jautajumu pilsehtas galwa buhtu skaidrojis, tad winsch buhtu galigi eekritis, jo biju sawahzis loti swarigus faktus, kas buhtu newisai patihkami dsirdèt semneeku saweenibai. Starp zitu japeesihmè, ka ir sawas aiskulises, kadehl semsaweeschi tikuschi pee pilsehtas leetu wadibas. Bes tam gribeju aisrahdìt, ka ne demokratiskais zentrs eet kopâ ar soz.-dem., bet gan semneeku saweeniba, kuras nazionalisms stipri apschaubams. Wairak schinî leetâ pagaidam negribu isteiktees“.

Ko saka pilsehtas galwa A. Stuhre.

Kas atteezas us jautajumu: „Kadehl semneeku saweeniba pilsehtas paschwaldibâ eet kopâ ar soz.-dem., bet Saeimâ tos apkaro?“ paskaidroju: Us jautajuma pirmo daku atteezibâ us sastrahdaschanu ar soz.-dem. paschwaldibâ, waru teikt, ka mehs esam kopâ tiktahku, zik tas mums eespehjams. Mehs aizinam ari zitas grupas sastrahdatees, bet ja winas nepeedalas kopejâ darbâ, tad newaram nekà darìt“.

Mahkslineeka J. Tihdemana triumfs.

Ir nepareizi, ja domajam, ka Wentspils naw sneegusi neweenu izcilus personibu, neweenu zilweku, kuru apsihmejam ar wahrdu „leels“. J. Tidemanis ir dsimis Wentspilî 1897. g. un wisus schos garos gadus soli pa solitim tuwojees sawam idealam — glesneezibai. Winam paredz slawenu un leelu nahkotni. Wina darbu isstahde iswehrtusès Rigâ par weselu sensaziju. Par winu raksta: „Jhsti talanti rodas pehkschni, ar sawu ihpatnibu nokrisdami kà no mehnescha. Tà mums radees ari Jahnis Tidemanis, kas naw eeweetojams neweenâ lihdschinejâ mahkslineeku grupâ. Winsch usaudsis Amerikâ, kur jau agrâ behrnibâ parahdijis leelas spehjas glesneezibâ. Tikai 24. dsihwibas gadâ uskrahjis nepeezeeschamos lihdsekkus, lai waretu glesneezibu studet, atgreesdamees us Eiropu un eestahdamees Antwerpenes Mahkslas Akademijâ. To winsch absolwè 7 gados, pee slawenâ schis eestahdes waditaja Obsomera, usrahdidams nenoleedsami spehzigu ihpatnibu. Tà, kà glesno Tidemanis, naw glesnojis neweens zits. Kaut gan slamu skola skaidri redsama wina glesnâs, tomehr paschi slami winâ redz drihsaki italeeti, apmehram Mantizelli garâ, nekà kahdu no slameem. Swescha winsch leekas ari mums latweescheem, teeschàm kà no mehnescha eeradees Latwijâ. Un tomehr Tidemanis pehz dsimuma ir ihsts latweetis, un wehrigaki eeluhkojotees wina seeweeschu sejâs, mehs winâs saskatam latwisko zehlumu un dwehseles spehku, sewischki gara kaislibas pilnajâs azis un domigajâs peerês. Galwenà Tidemana pasihme ir tihri glesneeziska peeeja pee attehlojameem preekschmeteem. Ne sihmejums winu interesè, ne prezisas detales, bet masas un raksturigàs kustibas, loti spilgtàs bruhnsali un dseltensarkanâs krahsâs. Winsch glesno wisu: pilsehtas eelas, katedrales, woksales un ostas ar kugeem, strahdneekus darbâ un sirgus, kauschu sapulzes un karnewalus, muhkus un dsehrajus, mistiskos kruzifiksus ar peenagloto Kristu un kahrschu spehlmanus — ar weenadu krahsu preeku un isschkehrdibu.“

Deenas skati.

Pahrdotais suns.

Reis aismaldijos wezàs mahjas sehtâ,
Kur suhri saimneekojis wehl nesen.
Ar akmeneem tur tagad mani mehtà
Un sehni swilpodami ahrâ dsen.

Tur leelais pahrwehrtees ir naiwâ sehnâ;
Ak, kà lai noraugos es zilwekos!
Wairs winu morale ween tikai ehna:
Par schkidro wirumu pehrk wisur tos.

A. Laudans.

Sapultschu pluhdi.

Politikeem paschreis karstakais darba laiks. Lihdz wehleschanàm atlikuschàs tikai pahra nedelas, — tad jaraujas wehl waiga sweedros ar balsu „swejoschanu“. Sewischki daudz tautas sapultschu swehtdeenàs. Tà pagahjuschâ swehtdeenâ wisâ Latwijâ notika tuwu pee 1000 sapultschu. Tà kà kailàs agitazijas sapulzes wairs klausitajus nespehj peewilkt, tad sasauzeji tàs pa leelakai daksai saista ar daschadeem preekschnesumeem un konzerteem.

Tee, kuri sapulzes padara „nemirstigas“

Wisas wehleschanu sapulzes zihtigi apmeklè „Jaunàs Dsihwes“ un „Wentas Balss“ laudis. Tas esot wajadsigs, lai padaritu „nemirstigas“ schis sapulzes, bet galwenais sagrositu faktus tà, lai tee nahktu par labu soz.-dem. un „kursemneekeem“. Labas sekmes!

Rindâ ahboku sagki gandrihz nostuschi saimneeku.

Swehtdeen, 6. septembrî G. stahwot sem ahbeka koka, pehkschni nahzis lejâ no koka meets, tikko netrahpidams G. pa galwu. Israhdijees ka weetejà „jaunà paaudse“ gahjusi „nogarschot“ ahbokus. Lai ahtraki waretu nogarschot „aisleegtos augkus,“ tee mehginajuschi ar meetu tos nodausit. Weetejeem wezakeem gan wajadsetu sawus behrnus stingraki usraudsit. Garamgahjejs.

Saeimas wehleschanàm tuwojotees

Puses pagastâ noteek loti beeschi tautas sapulzes, tomehr lauku eedsihwotaju wairakums pret runatajeem isteiz neustizibu, israhdot weenaldsibu winu leetâ.

Jaunas nodaças

Demokratiskà zentra zentralkomiteja apstiprinajusi Dundagâ un Masirbê. Schis dem. zentra nodaças paudìs un nostiprinàs tuwakâ apkahrtnê demokratiskàs idejas.

Fr. Pumpurs.

Rudens eeskana.

Gana sehns lobj alkschna tauri,
Reis pehdejo to puhtis,
Mescheem ardeewas wehl suhtis
Un tad apklusis.
Apklusis . . . Un top jau kluss,
Saule smaida noguruss,
Mihkà wasʼra aisgahjuss.

Fr. Grinbergs.

Kur miht wahzu sirds?

Brauzeenâ us wezlaizigo Nirnbergu pa wagona logu noraudsijos plaschajâs wihna plantazijâs. Balts zelsch wijas zauri no saules apmirdsets. Smagee wihnogu kekari smarscho reibinoschi. Smagus, salus wilnus wel Reina. Ahtrwilzeens skreen bes jaudas, sleedes dseed kahdu warenu dseesmu, bet Reina pluhst un pluhst kaut kur tahlês issusdama. Pasib skatam tipiskàs wahzu mahjinas ar sarkaneem dakstinu jumteem. Jo tahlak no Schweizes, jo wairak redsamas daschadas maschinas un fabrikas. Naw wairs meschonigee kalni, dsilàs grawas, dsilee kalnu eseri, bet meerigas, seltainas labi koptas druwas. Masu nemeeru eenes tahli ejoschos augligos lihdsenumos tumschais legendarajs Schwarzwalds. Smagi, besgali smagi schalz winu melnee skuju meschi. Un tahlak atkal saulains un gaischs meers. Zeka malâ dreb brihnischkàs papeles un zeli, kas wed us pilsehtàm un sahdschàm apstahditi augku kokeem. Rudens swehtijis schos kokusi

Nirnbergâ eebrauzu naktî. Neaismirstams skaistums redset Nirnbergu, kad dseltenà mehnesniza isstaigà pilsehtas eelas, kur nespodri deg gasu lampas. Pret debesim pazehluschi asos tornus gotu mahjas. Weentuligas, bet burwigas tàs isskatàs naktìs. Eespaids itkà skatitos pasaku grahmatâ par apburtàm pilìm, kas gaida augschamzelschanos.

Rihta agrumâ apskatiju wezo brunineeku pili, kas zelta us klints un sawâ laikâ skaitijàs par neeenemamu. Kahdâ weetâ smagajos muhros lepna dewise: „Lukkojees pasaulê!“ Pils pagalmâ skaists dahrs. No pils muhreem us pilsehtu leelisks skats. Migla lehnam lihst pahri pilsehtai. Basnizas elegiskàs swanu skanas schuhpojas pahr wezlaizigàm zeltnèm. Pilsehtâ loti daudz wezas zeltnes, kuru wezums sneedsas gadu simtenos. Tàs apbrihno wisi turisti. Scheit ir daudz skaistas akas un fontani, kureem leela mahkslineezisska wehrtiba. Skaistas ir winu basnizas, sewischki Frauenkirche, kura ir leelisks gotu stila zeltneezibas paraugs.

Nirburgas „nagla“ ir Morizkapellei blakus peebuhwetais wihna pagrabs „Bratwurstglöcklein“, kur war dabuht alu un desinas.

Es ilgi wareju staigat un apbrihnot scho senatnigo pilsehtu, kura lihdsiga brihwdabas musejam. Tik daudz mehmu wehstures leezineeku un stahsti par teem isklausàs pehz legendàm. Ja grib redset Wahziju, tad jaredz Nirnberga, Münchene un Mainze pee Reinas, jo winàs wehl ir wahzu sirds un gars.

Pirmee reali soļi Wentspils namihpaschneeku obligaziju glahbschanai.

J. Petrowa bramanigà usstahſchanàs faſchkihſt pret bankas dir. b. Fr. Kahrklina leetiſchkeem paſkaidrojumeem. Arodneeki ustrauzas par 1. pilſ. neſpehjneeku patweſmes pahrſini.

Pagahjuſcho ſeſtdeenu uſ kreiſàs ſtrahdneezibas un daļu ſoz.-dem. bloka domneeku peepraſijuma tika ſaſaukta ahrkahrteja domes ſehde ar ſekoſchu deenas kahrtibu: 1. Diwu balſu ſkaititaju eewehleſchana. 2. Wentspils pilſehtas nekuſtamu ihpaſchumu ihpaſchneeku, kuru obligazijas pilſehtas banka pahrkihlajuſi, luhguma zaurſkatiſchana. 3. Atkaut eekihlat daļu no iſgatawotam uſ pilſehnekuſt. ihpaſchumeem obligazijam Finantſchu miniſtrijai. 4. Beſdarbneeku jautajums. 5. Pilſehtas 1. neſpehjneeku patweſmes jautajums. 6. Sozialà apgahdibas budſcheta papildinaſchana. Publiku ſahlê eelaiſch tikai ar eepreekſch iſnemtàm eeejas kartinam, kuras jau wiſas iſnemtas deenu eepreekſch. Domes preekſchſehdetajs redſot, ka ſahlê wehl brihwas weetas un wiſi eeejas kartinu iſnehmeji naw eeraduſchees, dod rihkojumu eelaiſt ari pahrejo publiku. No labà ſpahrna eeraduſchees wiſi domneeki, kreiſà ſpahrnà iſtruhkſt J. Wingradows, O. Elias, Fr. Jakobſons un A. Rutkis.

Protokolê A. Gilbes weetà ſkolas waldes ſekretars J. Erbinſch. Swinigu ſolijumu paraſta jaunee domneeki W. Dſirneeks un J. Zelms. Tad dome ſtahjas pee deenas kahrtibas iſlemſchanas. Par balſsſkaititajeem weenbalſigi eewehlê T. Karlſchtremu un R. Gailiti bet par winu weetneeku O. Baderu.

Pilſehtas Galwa nolaſa Wentspils Pilſehtas Bankà eekihlato obligaziju ihpaſchneeku luhgumu un paſkaidro, ka winu obligaziju atdabuſchanai no Rigas Bankàm wiſs eeſpehjamais darits, bet deemſchehl pagaidam beſ panahkumeem. Tomehr iſredſes drihſumà ſcho ſaſahpejoſcho jautajumu nokahrtot peenemamâ garâ. Kas ſihmejas uſ eeſneeguma otro daļu, kurâ luhgts atſtahdinat no amata Pilſehtas Bankas dir. beedri Fr. Kahrklinu, tad tas ir pretlikumigi un par to newar lemt.

Domneeks K. Wilumſons ſaka, ka intereſanti buhtu dſirdet tos motiwus no kahdeem oblgaziju ihpaſchneeki wadijuſchees iſneſot tahdu lehmumu.

Namſaimneeks, penſionetais ſkolotajs Sprogis attehlo apſtahkļus, kahdos obligazijas eekihlatas un kahdâ gruhtâ ſtahwoklî obligaziju eekihlataji nonahkuſchi, bet kas atteezas uſ eeſneeguma otro daļu, tad par to winſch gan neſinot neka teikt.

Tad aſos wahrdos, pazeltâ balſî, tà tas jau J. Petrowam ihpatneji winſch wehrſchas pret Fr. Kahrklinu. Pehz wina domam Kahrklinſch eſot pee wiſa wainigs, kadehl namſaimneeki newarot winam uſtizet obligaziju kahrtoſchanu.

Pilſehtas bankas direktora b. Fr. Kahrklinſch, kurſch atrodas domes ſahlê un dſirdot J. Petrowa nedibinatos pahrmetumus luhdſ wahrdu un paſkaidro, ka J. Petrowa teiktam naw ne maſakà pamata. Pateeſibâ J. Petrows wehlàs iſrehkinatees ar winu aiſ ziteem eemeſleem. J. Petrows ſahzis nojaukt Pilſehtas bankâ no wina eekihlato muhra ſchkuhni, kur apmehram pahri par ſimts tuhkſtoſch keegeli. Keegeļu wehrtiba ap Ls 7.000.—. Kahds diſkontkomitejas lozeklis greeſis uſ to apſtahkli uſmanibu. Painteresejotees waj J. Petrowam atlauja dota uſ to, iſrahdijees, ka tahdas naw. J. Petrowa ihpaſchums eekihlats beſ Pilſehtas un Hipoteku bankas wehl Latwijas bankâ. Lai gan par pahrdoteem keegeleem J. Petrows naudu ſanem, nomakſas redſamas naw iſdaritas. Eekihlato ihpaſchumu beſ atlaujas J. Petrows naw drihkſtejis nojaukt. Par ko winſch war tikt ſaukts pee kriminalàs atbildibas. Jautajums pahrrunats uſ wina eeroſinajumu bankas waldes ſehdê un laikam aiſ kahda no direktora neuſmanibas tas buhs nahzis J. Petrowam auſîs.

Ta par ſawu peenahkumu iſpildiſchanu un bankas intereſchu aiſſtahweſchanu J. Petrows mehgina winam atmakſat. Bankas waldê winſch eegahjis ne par to pahris ſimts latu dehl, bet gan peenahkuma apſinas ſaukts. Eeeedams bankas waldê winſch zerejis lihdſet ka noguldītajeem, ta obligaziju eekihlatajeem. Winam dahwato uſtizibu nekad naw welti walkajis.

Dſirdot tahdu atſpehkojumu J. Petrows palika ſewi eerahwees, ka nopehrts, pee durwim ſehſchot.

Pilſehtas galwa leek preekſchâ atlaut pahrkihlato obligaziju kahrtoſchanai no finanſu miniſtrijas pret jau iſgatawotàm obligazijam uſ pilſehtas nekuſtameem ihpaſchumeem aiſnemtees Ls 60.000.— to weenbalſigi peenem. Lihdſ ar ſcho aiſnehmuma daboſchanu, buhs ſperti pirmee noteiktee ſoli ſcho ſahpigo pahrkihlato obligaziju leetu kahrtoſchanâ.

Beſdarbneeku jautajeenâ domneeks Zelms eenes plaſchu preekſchlikumu. Beſdarbneeku nodarbinaſchanai peepraſit no waldibas Ls 500.000.— wihreeſcheem makſajams Ls 3.— bet ſeeweetem Ls 2.50 deenâ, nenodarbinateem beſdarbneekeem iſſneedſams pabalſts Ls 2.— deenâ. Iſſneedſamas ſiltas puſdeenas. Iſſneedſami pabalſti ihres naudu nomakſam. Eekahrtojamas ſiltas beſdarbineeku ſapulzeſchanas telpas. Darbu uſraugs Ramſchs atlaiſchams.

Pilſ. galwas beedrs K. Sprogis garakà runà aprahda, kas wiſs darits beſdarba poſta mihkſtinaſchanai un nowehrſchanai. Debatês nem dalibu wehl J. Nahtinſch, K. Wilumſons un G. Bahders. Arodneeru eeſneeguma finanſtelo daļu nolemj eeſuhtit waldibai, bet jautajumu par Ramſcha atlaiſchanu uſdod noſkaidrot komiſijai.

Pahrejot pee nahkoſcha deenas kahrtibas punkta, arodneeki ſino, ka neſoehjneezei Paegle neeſot dots ehſt, eſot ſiſta un no ta miruſi. K. Sprogis, kurſch ſcho nodaļu wada paſkaiero, ka leetas apſtahkli ihſtenibâ ſchahdi, Paegle eſot miruſi no tiſa, par ko ir apleezibу no Dr. Feitelberga. Paegle bijuſi kildigas dabas ſeeweete, kura ſchî eemeſla dehl jau agrak pahrzelta no 1.

Wehleschanu laikâ

jeb ko Mentschu tehws saka par »Kursemneeku Apweenibu«.

Weenu rihtu wehl labi paagri, guļu un ſapnoju, ka man kà melns mahkons kriht wirſû Sarkanà kruſta miljons, kad pehkſchni pa loga ſlehgeem weens ſahk dauſit kà welns ellê ar ahmuru pa leelà grehzineeku katla dibenu. Nupat ir klaht paſtardeena! — tà nodomaju un ſahku jau mekket dſeeſmu grahmatu, lai wismaſ ar grezigam domàm galwâ neuſbrauktu debeſîs, kad gluſchi paſihſtama balſs ſahka kleegt: „Ei, Groſgalwit, moſtees, zelees, ſazit, ſtrahdà!“ Tuhlin eelehzu bikſchuſtarpâs un atknelleju ſlehgus, bet aiſ loga ſtahw Mentſchu tehws ſwehtku tehrpâ.

„Ko tu wezais te trako! Dulls waj eſi? Ko dauſees pa naktim apkahrt kà partiju agitatoru apſehſts.“

„Ikweens apſinigs kurſemneeks, ſazit, tagad neguļ, bet ſagatawojàs ſtaigàt pa tàm aſſaltetàm ſchoſejàm, ko mums doſ Frizis un Feliks zaur ſawu „diwwihru trihsſirſchu apweenibu.“ Zelees un poſees, ſaka tas...“

„Waj ſin, Mentſchu tehw, man leekàs, kà tu nupat tiko eſi iſlihdis no „Briſtoles“ dibenkamburiſcha. Waj newareji pagaidit, kamehr buhs tas lehtais ſchnabis un tad peeſuhklees.“

Neka, Tu, ſazit, maldees. Es paſchlaik neeſmu pilns no ſaldà wihna, ſazit, bet no Fritſcha un Feliksa ſolijumeem.“

„Ko tad ſchee tew ſolija?“

Zilwek, mihkais! Tu, ſazit, laikam muhſchigi guli ka neſini, kas paſaulê noteek? Palaſees to winu grahmatu ar tàm ſmukàm bilditèm, tad ſinaſi, ko wini ſola. Es tew ſaku, ja wini tiks Saeimâ, tad wiſeem Wentspils eedſihwotajeem buhs ſaws diwſtahwu nams un, ſazit, jorginu dobe iſtabas preekſchâ. Tad Wentspils robeſchas buhs lihdſ Ugahlei un Uſchawai. Buhs wiſahdas labeerihzibas. Katrâ mahjâ buhs netikai uhdens wads, bet, ſazit, i peena wads kur no „Ropas“ katru rihtu pumpès peenu, ſazit, kapijas kruhſê eekſchâ. Bet uſ laukeem buhs aſſaltetas ſchoſejas no weenas mahjas lihdſ otrai un, ſazit, . .“

„Pa pa Mentſchu tehw, waj nebuhs deeſgan. Lai paleek weena daļa ſolijumu tahlakàm wehleſchanàm. To peena wadu jau ſchitee kungi warbuht pehz tuhkſtots gadeem ari eerihkoſ, bet ta ſchoſeju leeta gan tahda netizama. Ja jau wini buhtu tik zentigi uſ zeļu laboſchanàm, tad jau kadreiſ tepat pilſehtas domê buhtu pazehluſchi ſawas balſis, lai wismaſ Wentspils eelu bedres daudſ maſ peelihdſina. Neka, Mentſchu tehw — tukſchi ſolijumi ween tee buhs.

„Nu waj ſin, ſazit, tu gan ari netizigs. Kapehz tad wini nedariſ? Lai tikai teek Saeimâ! Kà tad wini ir jau, ſazit, tàpat dſihwodami mums uſzehluſchi elewatoru, eerihkojuſchi oſtu, nupat pabeigs brihwoſtas iſbuhwes darbus, droſchi ween i paſchas Wentspils nodibinaſchanâ, ſazit, ir Fritſcha un Feliksa „diwwihru trihsſirſchu apweenibas“ nopelns, tàpatas, ſazit . . .“

„Ko nu Mentſchu tehw tik gari ſtahſti. Saki labak kà Fritſcha un Feliksa apweeniba radija paſauli. Tad jau tas pats par ſewi ſaprotams, ka wiſs zits, kas nahzis paſaulê pehz tàs radiſchanas, ir winu nopelns. Tikai Mentſchu tehw, waj newari paſazit, kurſch no wineem abeem bij paradiſes dahrſâ par dahrſneeku, kurſch par ſargu? — Droſchi ween tu to wareſi pateikt, jo tee abi grib buht wiſur „ſchpizê“. Jokus pee malas, Mentſchu tehw; Lai nu warbuht kahdreiſ ari iſnahktu, ka weenam otram no wineem buhtu kahdi nopelni, pagaidam gan nekas no ta naw redſams. Weenigais winu nopelns ir — pilſonu weenprahtibas un ſadarbibas ſkaldiſchana, bet par to gan ne es preezajos, nedſ ari tew buhs preeks“.

Mentſchu tehws gribeja wehl ko teikt, bet tad atmeta ar roku un aiſgahja uſ „Briſtoles“ puſi. Groſgalwitis.

Kà ſiſeni zihnas pret ſaweem apdraudetajeem.

Wentspili nodibinotees Wentspils Futbola Klubam no S. S. S. weetejàs nodaļas wairaki beedri pahrgahjuſchi uſ ſcho klubu, jo winus neapmeerinaja ne „ſiſenu“ morale ne ari winu „pfeido“ ſports.

Weetejà S. S. S. nodaļa redſot ſewi no W. F. K. apdraudetu, meklê wiſadus eemeſlus, kà Wentspils Futbola Klubu nomelnot. Tà „Jaunàs Dſihwes“ pehdejà numurâ eeweetots nepateeſibu melſoſchs raкſts par W. F. K., kurſch tahlu neatbilſt pateeſibai un kura noluhks graut kluba labo ſlawu. No Dobes kroga rentneeka redakzijai peeſuhtits raкſts, kurâ tas uſ noteiktako atſauz itkà W. F. K. nebuhtu par patehreto pahrtiku un atſpirdſinoſcheem dſehreneem makſajis. Wiſs eſot notizis ar wina ſinu, par patehreto kahrtigi ſamakſats un nekahdas nekahrtibas neeſot notikuſchas.

Papildſkola uſſahkuſi darbu!

Neſen weetejà papildſkola uſſahka ſawu darbu. Skola domata wiſeem, kas wehlas papildinat ſawu iſglihtibu. Skolâ uſnem abu dſimumu perſonas no 14 gadeem ſahkot. Skola galwenam kahrtam domata teem, kas jau uſſahkuſchi patſtahwigas gaitas dſihwê, kamdehl mahzibas noteek wakaros. Skola wiſeem peeejama, pilnigi brihwa. Nowehrtejumu par weetejo papildſkolu ſneegſim kahdà no tuwakeem muhſu laikraкſta numureem.

Adm. Kaiſerlings atkahpees no amata.

Demokratiſkà zentra zentralà komiteja bija peenehmuſi lehmumu praſit Latwijas kara flotes komandeera adm. Kaiſerlinga nekawejoſchu atkahpſchanos no ſchî amata. Schahds lehmums tika peenemts tamdehl, ka Dem. zentr. bija eenahkuſchas pahrbauditas ſinas, ka muhſu flotes wajadſibam no ahrſemem eegahdati alkoholiſki dſehreeni tahdos apmehros, kas pahrſneedſ ſkotes normalà patehrina wajadſibas, pee kam ſchis ſuhtijums ſanemts ne Latwijas, bet gan kahdas kaiminu walſts uhdenos. Eegahdato dſehreenu ſtarpâ daudſ ſpirta, kuru muhſu paſchu ſin. miniſtrija neſin kur likt, tà kà pat automobilos jabedſina. Waj teeſcham no muhſu ſemneeku raſchoteem kartupeleem iſgatawotais ſpirts muhſu karaflotes lihdſſchinejai wadibai neder?

Scho lehmumu frakzijas lid. dep. J. Breikſchs paſinoja kara miniſtrim un ſakarâ ar to adm. Kaiſerlings ari atſtahjis Latwijas kara flotes komandeera weetu.

Beſdarbs — ſchauſmiga dſihwes tragedija.

Pag. ſwehtdeen wiſà Latwijà beſdarbneeki rihkoja demonſtrazijas. Tee praſija darbu un maiſi. Mehs eſam jau peeraduſchi noſkatitees ar weenaldſigu ſkatu tahdàs demonſtrazijàs, tomehr eeſkatotees dſiliaki beſdarbneeku apſtahkļos, janahk pee ſlehdſeena, ka ta ir ſchauſmiga dſihwes tragedija. . .

Eedomajatees tikai mahti, kura ſpeeſta atſtaht ſawus behrnus un eet meklet darbu. Wina newar atraſt to un ſkumji tai paleek dwehſelê redſot, ka winas behrni zeeſch un praſa maiſi. Nahk wirſû leetainas, tumſchas, baigas naktis un jagahdà behrneem drehbites, bet darba naw un naw ari naudas.

Waj teeſcham tagad, kad uſ laukeem wairs newajadſès laukſtrahdneekus, bija janahk waldibai klajà par beſdarbneeku nodarbinaſchanu pee lauku darbeem? Kur ahtrak bija waldiba ar ſcho projektu un laukſtrahdneekus eeweda no ahrſemem? Kapehz ſchî nejehdſigà nokaweſchanàs? Kapehz muhſu ſoz.-dem. neatſihſt beſdarbneeku nodarbinaſchanu pee lauku darbeem? Waj ta ſcho dſihwes ſmago tragediju grib redſet wehl ſchauſmigaku?

Lai beſdarbu nowehrſtu ſteidſoſchi jaatdſihwina meſchu iſmantoſchana ſaimneezifkà kahrtà un muhſu koku eksportu uſ ahrſemem.

Baſnizas ſinas.

Ew.-lut. dr. ſwehtdeen, 27. ſeptembrî plkſt. 10 rihtà deewkalpojums beſ beewgaldneekeem, mahz. Egle; plkſt. 5 p. p. bibeles laſiſchanas ſtunda draudſes mahjà. Behrnu deewkalpojums Pahrwentà plkſt. 10 rihtà, draudſes mahjà plkſt. 2 p. p.

uf 2. patwerſmi. Peelaisch warbuhtibu, ka pahrſines weetas iſpilditaja Ceſte, lai eeſpaidotu Paegli bijuſe ſpeeſta peeleetat ſpehku. Maſſojot par no arodneekeem eeneſto preekſchlikumu patwerſmes pahrſini atlaiſt no weetas ar 23 pret 8 balſim noraida un uſdod rewiſijas komiſijai noſkaidrot pahrſines darbibu patwerſmes faimneezibā.

Lai raſtu papildu lihdſekļus ſozialas apgahdes budſcheta paleelinaſchanai, arodneeki leek preekſchâ ſamaſinat algas pilſehtas galwam, waldas lozekļeem un daſcheem pilſehtas eeredzeem. Scho preekſchlikumu nodod budſcheta komiſijai zaurſkatiſchanai. Dr. Marija Porneeks eenes preekſchlikumu greeſtees pee Saeimas, lai progreſiwais un nekuſtamu mantu nodokli nahktu par labu wiſs pilſehtai un tos eeſkaitit ſozialas apgahdes budſchetâ. Preekſchlikumu weenbalſigi peenem.

Sehdi ſlehdſa pus 11 wakarâ.

Ehdole. Ehdoles pils telpâs 26. ſept. plkſt. 9 wakarâ Dem. Zentra Ehdoles nodaļa notures tautas ſapulzi, kurâ runâs darba aiſſardſibas departamenta dir. F. Roſe.

Piltene. Swehtdeen, 20. ſept. Piltenes pag. namâ „Kurſemneeku Apweeniba“ bij ſaſaukuſi ſapulzi, kurâ ar runam, ka taš bij ſludinajumos teikts, wajadſeja uſſtahtees J. Hemke, P. Roſchkalnam, weetej. eedſihw. Kulmanam un A. Freiwaldam. Beerebdes no winneem bij weenigi pehdejais. Nedaudz klauſitaji, kuri eerabdſchees galwenenam kahrtam dſirdet, ko teiks weetejais, jutâs wiluſchees.

Kad lahdu puſſtundinu Freiwalda kgs bija iſrunajees, ſapulze iſklihda, weziſchi uſ mahju ejot kratija galwas un ſmaidija par „duhſchigo“ runataju.

Lats apdrandets.

Sakarâ ar beidſameem notikumeem Anglijâ, kâ ſlotes dumpi un nepahrtrauktu ſelta aiſplûhdumu no Anglijas walſts bankas, angļu mahrzina uſrahdija leelas ſwahrſtibas. Stabilakâ waluta paſaulê ſahka ſchkobitees. Ihſta panika ſaimneezibas aprindâs un wiſâs paſaules birſchâs eeſtahjas pehz angļu nazionalâs waldibas publizetâ dekreta par banknoſchu apmainas pahrtraukſchanu pret ſeltu. Ari muhſu walſti ſtiprâ mehrâ ſkar angļu mahrzinas liktenis: jo 75% no muhſu walſts iſlaiſtâs naudas nodroſchinati ar angļu mahrzinu. Melnâ birſchâ wakar angļu mahrzinu wareja pirkt par 15 lateem. Ari Wentspilī ir notikuſchi darijumi par tahdu paſchu kurſu. Pehdejâs ſinas wehſta, ka ir eeſtahjuſees ſinama nomeerinaſchanas un mahrzina kurſs atkal uſlabojees.

Ruhdſam ſabeedribas dewigo roku.

Nahkoſchu ſwehtdeen, 27. ſept. ſch. g. beebriba „Latwijas nerehdſigo ſaweeniba“ wahks ar bundſchinam ſeedojumus ſawu truhzigo beedru pabalſtam. Tâ kâ leelais wairums op ſcho ſaweenibu pulzejuſchees kara inwalidi, tad luhdſam pehz ſabeedribas dewigas rokas.

Seedojumu wahkſchanu organiſê Wentspils nodokļu inſpektors A. Jakabſons.

Futbola rewanſcha ſazihkſtê ſwehtdeen, 20. ſept. ſch. g. W. F. K. uſwar „Makkabi ar 4 : 2.

Swehtdeenas ſpehlê pret „Makkabi“ komandu W. F. K. neuſrahdija neka ſewiſchka. Pate ſpehle bija deeſgan bahla, iſnemot daſchus atſewiſchkus momentus. Par noſchehloſchanu jakonſtatê, ka W. F. K. ſpehles weenibâ ſahk parahditees tahdi ſimptomi kas komandai par labu newar nahkt. Tâ ween leekas, ka iſbeidſotees futbola ſpehļu ſeſonai, ari pate ſpehles weeniba ar ſawu eekſchejo diſziplinu un zihnas techniku tuwojas „gulbju dſeeſmai“. Pirmajâ puſlaikâ W. F. K. puſê tahda burſma un ſajukums kas radija eeſpaidu, kâ pret „Makkabi“ ſpehlê newis W. F. K. I., bet kahda eeſahzeju komanda, kura wehl naw pilnigi peeſawinajuſe elementaro ſpehles techniku, ko gaiſchi peerahdija pirmâ puſlaika rezultats 1 : 2 par labu „Makkabi“ komandai. Jadomâ ka eepreekſcheejee ſaudejumi ſpeeſch W. F. K. ſanemtees. Un ſpehli turpinot otrâ puſlaikâ tâ teeſcham ari peerahdija, ka ar labu gribu W. F. K. ſpehletaji netikai ſpehj panahkt uſwaru, bet war ari pretineeku peeſpeeſt pee ſeenas, kâ to iſdarija ar „Makkabi“. Kaut gan W. F. K. ſpehlê tikai ar 10 dalibneekeem, tee atſtahj laukumu kâ uſwaretaji, uſwarot „Makkabi“ komandu ar rezultatu 4 : 2. Spehli ne wiſai apmeerinoſchi wadija Kopſchtahls, kurſch nepelniti peeſchkir „Makkabi“ komandai no aiſmugures eeſiſtus wahrtus. X.

Owiſchu ugunskugis minas breeſmâs.

Peektdeen no rihta peenahza ſina Wentspils oſtas waldei, ka pee Owiſcheem parahdijuſees neredſeti leela peldoſcha mina un apdraud Owiſchu ugunskugi. Tuhlit no Wentspils iſbrauza ar oſtas welkoni „Rota“ juhras nowehroſchanas deeneſta Wentspils raj. preekſchneeks kapt. Jaunronis, kopâ ar radioſtazijas wirſl. Burku kuri eeſahka minu apſchaudit ar kara ſchautenem, peekam weens labi temets ſchahweens trahpija minas ragu un mina ar milſigu troksni, kurſch bija dſirdams ari Wentspilī, ekſplodeja Ja wirſneeki laikâ nebuhtu eeraduſchees, tad atſitoteeš pret ugunskugi, pehdejais no ſprahdſeena buhtu iſnihzinats.

Atbild. redaktors: **Laimons Kahrklinſch.**
Iſdeweja: **Iſdewneezibas Sabeedriba „Wilnis“ Wentspilī.**

Pret galējibām! Uz vienotu darbu, par mūsu mīļās dzimtenes-Latvijas saimniecisko un kulturālo labklājibu aicina

10 **Demokrātiskais Centrs** 10

Kuŗa kandidāti ir:

Gustavs Zemgals — bijušais valsts prezidents.
Kārlis Kiršteins — Saeimas deputāts, docents.
Jānis Breikšs — Saeimas deputāts, jurists.
Pēteris Juraševskis — Saeimas deputāts, notārs.
Berta Pīpiņa — sabiedr. darbiniece.
Kārlis Skalbe — rakstnieks.
Roberts Reters — Liepājas galv. dzelzceļu darbn. priekšn.
Eduards Kalniņš — ģenerālis.
Fricis Kārkliņš — Ventspils pilsētas bij. galva.
Oskars Sīlis — sociālās apgādes dep. direktors.
Alberts Lukke — tirgotājs Priekulē.
Arvids Jekabsons — Ventspils apriņķa nodokļu inspektors.
Ernests Rolovs — Rendas virsmežzinis.
Fricis Ošis-Osis — lauksaimnieks Ravā.
Kristaps Allažs — skolas pārzinis Liepājā.
Eduards Eichmanis — tautsaimnieks, rūpnieks.

Sludinājums.

Jelgavas apgabaltiesas Ventspils iec. tiesu izpildītājs J. Daile paziņo, ka 1931. g. 1. oktobrī plkst. 10 dienā, Ventspilī, Annas ielā № 5, sētā, noliktavā, **pārdos** firmas „Brāļi Izraelsoni“ kustamo mantu sastāvošu no dažādām **manufaktūras precēm, gatav. apģērbiem, veikala iekārtas un naudas skapja** un novērtētu par Ls 2735.—.

Izzināt sarakstu, novērtējumu, kā arī apskatīt pārdodamo mantu varēs pārdošanas dienā uz vietas.

1931. g. 22. septembrī.

Tiesu izpildītājs: **J. Daile.**

Sludinājums.

Jelgavas apgabaltiesas Ventspils iec. tiesu izpildītājs J. Daile paziņo, ka 1931. g. 1. oktobrī plkst. 10 dienā, Ventspilī, Annas ielā № 5, sētā, noliktavā, **pārdos** firmas „Brāļi Izraelsoni“ kustamo mantu, sastāvošu no dažādām **manufaktūras precēm** un novērtētu par Ls 3190.—.

Izzināt sarakstu, novērtējumu, kā arī apskatīt pārdodamo mantu varēs pārdošanas dienā uz vietas.

1931. g. 22. septembrī.

Tiesu izpildītājs: **J. Daile.**

Sludinājums.

Jelgavas apgabaltiesas Ventspils iec. tiesu izpildītājs J. Daile paziņo, ka 1931. g. 1. oktobrī plkst. 10 dienā, Ventspilī, Annas ielā № 5, sētā, noliktavā, **pārdos** firmas „Brāļi Izraelsoni“ kustamo mantu, sastāvošu no **vīriešu puskažokiem, sieviešu un bērnu mēteļiem** un novērtētu par Ls 3310.—.

Izzināt sarakstu, novērtējumu, kā arī apskatīt pārdodamo mantu varēs pārdošanas dienā uz vietas.

1931. g. 22. septembrī.

Tiesu izpildītājs: **J. Daile.**

Pagodinos aizrādīt, ka ar 1. oktobri š. g. maiņu savu dzīvokli un turpmāk mana adrese būs

Plosta ielā 23.

Barons OSKARS GROTTHUSS.

Sludinājums.

Jelgavas apgabaltiesas Ventspils iec. tiesu izpildītājs J. Daile paziņo, ka 1931. g. 1. oktobrī plkst. 10 dienā, Ventspilī, Annas ielā № 5, sētā, noliktavā, **pārdos** firmas „Brāļi Izraelsoni“ kustamo mantu, sastāvošu no **sieviešu un vīriešu mēteļiem** un novērtētu par Ls 490.—.

Izzināt sarakstu, novērtējumu, kā arī apskatīt pārdodamo mantu varēs pārdošanas dienā uz vietas.

1931. g. 22. septembrī.

Tiesu izpildītājs: **J. Daile.**

Paziņojums.

Ņemot vērā pilsētas domes sēžu zāles aprobežotas telpas privātai publikai, Pilsētas valde, domes priekšsēdētāja kga uzdevumā dara zināmu ieinteresētām personām, ka turpmāk, uz domes sēdēm

izņemamas ie-ejas kartes,

bez kurām ie-eja domes sēžu telpās nebūs iespējama. Kartes izsniegs pilsētas sekretārs, istabā № 6. darba laikā no plkst. 9 līdz 15, trijās dienās pirms katras domes sēdes.

Ventspilī, 1931. g. 17. septembrī № 27.

Pilsētas valde.

Ventspils pilsētas valde dara ar šo zinamu, ka

Saeimas vēlēšanas

notiks 1931. g. **3. un 4. oktobrī** no plkst. 9 rītā līdz plkst. 8 vakarā pilsētā — **Ventspils Valsts Ģimnāzijas telpās** un Pārventā — **pilsētas III. pamatskolas telpās.**

№ 28. **Pilsētas valde.**

F-ma Fr. Asaris

Annas ielā, Br. Izraelsonu namā.

Piedāvā:

lielā izvēlē smaržūdeņus frizētavām,

par lētām cenām.

Sporta piederumus un riepas.

Dzensiksnas, zāģus, eļļu u. t. t.

Lūdzu pārliecināties!

Eespeests „Kulturas Darbs“ ſpeeſtuwê Wentspilī, Pils eelâ Nr. 20.

Pārdodami:

1. Divas neatsavinātas **mulžu daļas** ar ļoti labu zemi, 10 pūrv. lielu **augļu dārzu.**
2. **Nelela lauku mājiņa** ar ļoti labu māla zemi, labām ēkām, Ventspils tuvumā, pie Ventas krasta, tāpat pārdodama **lela lauku māja** pie Ventas krasta.
3. **Vairāki aploki** no 2—30 ls kv. asi.
4. **Kamarē pļavas** 5, 7, 8 un 14 pūrv. lielumā.
5. **Nami** no Ls 3000.—75.000.

Tuvākas ziņas no plkst. 8—10 priekš pusd. un no 4—8 pēc pusd. Kuldīgas ielā № 53, dzīv. 1.

Pārdodamas arī mazlietotas glītas **mēbeles, kā: rakstamgalds. tualetes spogulis** u. t. t.

F-ma A. Rautenbergs

Annas ielā № 6.

PIEDĀVĀ:

dāmu, kungu un bērnu apavus

par iespējami lētām cenām. Sevišķi lielā izvēle visāda veida

rita kurpes, darba kurpes, ūdens zābaki u. t. t.

Pagatavo arī uz pasūtījuma.

Augstcienībā:

A. RAUTENBERGS.

Ventspils Latviešu Teātris

Svētdien, 27. sept. 1931. g. plkst. 7 vak.

par pazeminātām cenām - - -

Maldu Mildas sapņojums.

Elinas Zāliites komēdija 3 cēlienos.

Režisors: KĀRLIS ČAKARS.

Vietu cenas (ieskaitot garderobi): I. vietā Ls 1.—, II. vietā Ls 0.70, III. vietā Ls 0.50, skolniekiem Ls 0.30. Biļetes iepriekš dabūjamas grāmatu tirgotavā „Gaisma“ un izrādes dienā no plkst. 5 vakarā teātra kasē.

DIREKCIJA.